

# CLAUSTRES DE L'HOSPICI, MUSEU COMARCAL

- 0- HOMENATGE A PEP CALLÍS** (Olot)  
*Homenatge d'Olot fotografia a Pep Callís. Teixidor Arxiu d'imatges.*  
Entrada pati Museu Comarcal - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De 11:00 a 14:00 i de 17:00 a 20:00
- 1- MARTA BELMONTE** (Blanes)  
*"Reconstruyendo mi casa"*  
Sala: "sala15" - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De 11:00 a 14:00 i de 17:00 a 20:00
- 2- COL-LECTIVA**  
*"I like America, does America like me?"*  
"Espai zer01" - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De 11:00 a 14:00 i de 17:00 a 20:00
- 3- ARXIU D'IMATGES D'OLOT I MUSEU COMARCAL** (Olot)  
*"Joan Antoni Satorre i Tomàs"*  
"Sala oberta" - Exposició del 3 de juliol al 24 d'agost.  
De 11:00 a 14:00 i de 17:00 a 20:00
- 4- GABRIELLE FRISCIA** (Córdoba)  
*"Graffiti"*  
Claustres de l'Hospici, Museu Comarcal - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De 11:00 a 14:00 i de 17:00 a 20:00
- 5- EFTYMIA ZYMURAGAKIS** (Grècia)  
*"El lenguaje del desuso"*  
Claustres de l'Hospici, Museu Comarcal - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De 11:00 a 14:00 i de 17:00 a 20:00
- 6- CARLOS LÓPEZ** (Montcada i Reixach)  
*"Fe"*  
Claustres de l'Hospici, Museu Comarcal - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De 11:00 a 14:00 i de 17:00 a 20:00
- 7- LORENZO DURAN** (Madrid)  
*"Miscelanea al desnudo"*  
Claustres de l'Hospici, Museu Comarcal - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De 11:00 a 14:00 i de 17:00 a 20:00
- 8- MIQUEL GALMES** (Vilanova i La Geltrú)  
*""*  
Claustres de l'Hospici, Museu Comarcal - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De 11:00 a 14:00 i de 17:00 a 20:00
- 9- XAVIER TORRA ARMENTERA** (Figueres)  
*"Planetes , boles i altres visions"*  
Claustres de l'Hospici, Museu Comarcal - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De 11:00 a 14:00 i de 17:00 a 20:00
- 10- PUTXY, JOAN PUIGDEMONT** (Olot)  
*"Florilège"*  
Claustres de l'Hospici, Museu Comarcal - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De 11:00 a 14:00 i de 17:00 a 20:00
- 11- ENRIC CURTO** (Sant Cugat del Vallès)  
*"Esperits elementals"*  
Claustres de l'Hospici, Museu Comarcal - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De 11:00 a 14:00 i de 17:00 a 20:00
- 12- FERNANDO BENDALA** (Barcelona)  
*"GYM!"*  
Claustres de l'Hospici, Museu Comarcal - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De 11:00 a 14:00 i de 17:00 a 20:00
- 13- ORIOL ALAMANY** (Barcelona)  
*"Retalls de Rapa Nui"*  
Claustres de l'Hospici, Museu Comarcal - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De 11:00 a 14:00 i de 17:00 a 20:00
- 14- SANDRA MARTORELL** (Sueca (València))  
*"Gravats de la memòria"*  
Claustres de l'Hospici, Museu Comarcal - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De 11:00 a 14:00 i de 17:00 a 20:00
- 15- KIKO GRAS** (Barcelona)  
*"L.A. MIDNIGHT RAMBLING"*  
Claustres hospici, museu - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De 11:00 a 14:00 i de 17:00 a 20:00

**16- EDUARD MASDÉU** (Olot)  
*"Per damunt de la Garrotxa"*  
Oficina de turisme d'otot - exposició del 2 al 30 d'agost.  
De 10:00 a 20:00 de dilluns a dissabte  
i diumenges i festius de 10:00 a 14:00.

## GALERIES D'ART

- 17- LEO SIMOES** (Granada)  
*"La aventura con el otro"*  
Galeria d'Art "Fons d'Art Olot" - Exposició del 21 de juliol al 24 d'agost.  
Dilluns a dissabte, de 11:00 a 13:30 i de 17:00 a 21:00.
- 18- MANUEL ALCAIDE** (Tomares (SEVILLA))  
*"Ilusoria"*  
Galeria d'Art Les Voltes - Exposició del 23 al 3 de setembre.  
De 10:00 a 13:00 i 17:00 a 21:00, dimecres matí tancat, diumenge tancat.
- 19- TOMÁS ROMERO SÁNCHEZ** (Blanes)  
*"IMATGES VISUALS, Formes de veure Maneres de mirar"*  
Galeria d'Art M. M.Art - Exposició del 18 al 30 d'agost.  
De dilluns a dimarts de 11:00 a 13:30 i de 18:00 a 21:30,  
dissabte de 12:00 a 14:00 i de 18:00 a 21:30. Dilluns i diumenge tancats.

## SALES MUNICIPALS I PRIVADES

- 20- PASQUALE CAPRILE** (Madrid)  
*"Subir y Bajar"*  
Can Trinchera - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De dilluns a divendres de 10:00 a 14:00 i de 17:00 a 19:00.  
Dissabtes: d'11:00 a 14:00 i de 17:00 a 19:00.  
Diumenges i festius: d'11:00 a 14:00.
- 21- QUIM FÀBREGAS** (Calella)  
*"Miradas africanas"*  
Biblioteca Marià Vayreda - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De dilluns a divendres de 9:30 a 13:30, i de 16:00 a 20:30.  
Dissabte i diumenge tancat.
- 22- ORIOL RIART** (Esterrí d'Àneu)  
*"Itinerari d'una memòria enfrontada"*  
Centre excursionista d'otot - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De dilluns a dissabte de 19:00 a 21:00.
- 23- CECILIA HEREDIA** (Santiago de Chile)  
*"Estudios de texturas y objetos"*  
Sala Orfeo Olotí - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De dimarts a diumenge de 18:00 a 24:00.
- 24- NEUS ROMA** (St. Joan de les Abadesses)  
*"Llums"*  
Sala bar Núria - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De dilluns a divendres de 10:00 a 14:00, i de 17:00 a 20:00.  
Dissabte i diumenge tancat.
- 25- PACO SÁNCHEZ** (Sevilla)  
*"Where have all the flowers gone"*  
Interior Cinema Núria - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De dilluns a divendres de 10:00 a 14:00, i de 17:00 a 20:00.  
Dissabte i diumenge tancat.
- 26- MANUEL LOPEZ** (Madrid) Editor-Director: Revista Foto  
*"Imagenes 1966 - 2006"*  
Els Catòlics- Sala El Caliu - Exposició del 14 de juliol al 10 d'agost.  
De dilluns a diumenge, dimarts tancat. De 14:00 a 21:00.
- 27- INSPAI** (Girona)  
*"I Biennial de Fotografia-Girona 2007"*  
Sala "Fes" Fundació Estudis Superiors - Exposició del 2 de juliol al 30 d'agost.  
De dilluns a divendres. De 9:00 a 14:00.
- 28- PAZ VICENTE** (La Navata (Madrid))  
*"IN ILLO TEMPORE"*  
Vestíbul Geriàtric Montsacopa - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De dilluns a diumenge. De 10:00 a 21:00
- 29- JOSEP GUIOLÀ** (Arbúcies)  
*"Viure i perdre's"*  
Claustres del Carme - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De dimarts a diumenge. De 11:00 a 14:00 i de 17:00 a 20:00.

## CLAUSTRES DEL CARME

- 30- J. J.MARTÍN PINO I CHARO RODRÍGUEZ** (Málaga)  
*"NYC FOTOGRAFÍAS"*  
Claustres del Carme - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De dimarts a diumenge. De 11:00 a 14:00 i de 17:00 a 20:00.
- 31- ROGER MATEOS** (Barcelona)  
*"Auschwitz"*  
Claustres del Carme - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De dimarts a diumenge. De 11:00 a 14:00 i de 17:00 a 20:00.
- 32- TERESA GÜERRE COSCULLUELA** (Lleida)  
*"Reflexes"*  
Claustres del Carme - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De dimarts a diumenge. De 11:00 a 14:00 i de 17:00 a 20:00.
- 33- ESCOLA D'ART D'OLOT** (Olot)  
*"Des dels meus ulls"*  
Passadís sala exposicions Claustres del Carme - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De dimarts a diumenge. De 11:00 a 14:00 i de 17:00 a 20:00.
- 34- CRISTINA GUTIÉRREZ** (Montcada i Reixac)  
*"Espacios abandonados"*  
Claustres del Carme - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De dimarts a diumenge. De 11:00 a 14:00 i de 17:00 a 20:00.

## SALES HOSPITAL

- 35- MARTA RICART** (Badalona)  
*"Panxetes"*  
Passadís hospital - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De dimarts a diumenge. De 11:00 a 14:00 i de 17:00 a 20:00.
- 36- JOSEP HUBACH** (Pardines)  
*"Espurnes a la fornai"*  
Entrada antic hospital - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De dimarts a diumenge. De 11:00 a 14:00 i de 17:00 a 20:00.
- 37- IRAMA GÓMEZ** (Caracas)  
*"Una luz en el bosque. Creación y reflexión."*  
Sala d'urgències hospital - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
De dimarts a diumenge. De 11:00 a 14:00 i de 17:00 a 20:00.

## BARS I CAFETERIES

- 38- M<sup>a</sup> DEL MAR ESTERAS** (Leganés)  
*"Abstracción del Cuerpo"*  
Bar Cocardrillo - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
Horari de cafeteria
- 39- MERCÈ BELLERA** (Lleida)  
*"Recordatoris urbans"*  
Cafeteria saló de tè El Bouquet - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
Horari de cafeteria
- 40- ENRIC SERRANO** (Oix)  
*"Destrucciones"*  
Granja la Vacca - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
Horari de cafeteria
- 41- TONI EDO** (Olot)  
*"No s'escolten els nens"*  
Cafè Europa - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
Horari de cafeteria
- 42- JUSTIN BARONCEA** (Barcelona)  
*"Mirror"*  
Bar El Racó de la Font - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
Horari de cafeteria
- 43- JELENA PROKOPLJEVIC** (Barcelona)  
*"Postals de Belgrad"*  
Bar 617 - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
Horari de cafeteria
- 44- ALBERT SÁNCHEZ** (Campdevànon)  
*"Monocrom Portait"*  
Cafè del Firal - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
Horari de cafeteria
- 45- CARLES SITJAR** (La Canya)  
*"Tots els carrers saben el teu nom"*  
Bar-cafeteria El Club - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
Horari de cafeteria

**46- MARTA BRUNA** (Esterrí d'Àneu)  
*"Alta tensió"*  
Cafeteria la Putola - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
Horari de cafeteria

**47- AARÓN SOSA** (Caracas)  
*"Venezuela Cotidiana"*  
Bar can Xena - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
Horari de cafeteria

**48- DOLORS HERNÁNDEZ** (St. Esteve d'en Bas)  
*"Instants"*  
Bar Pla & Co. - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
Horari de cafeteria

**49- FRAN BERBEL** (Rubi)  
*"Mujer en estado de efervescencia"*  
Cafeteria Art Cafè - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
Horari de cafeteria

**50- PERE CAÑAMERO** (Barcelona)  
*"End's road (El final del camí)"*  
Bar Can Xalegre - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
Horari de cafeteria

**51- JORDI GUASCH** (Barcelona)  
*"Blau"*  
Cafeteria 1900 - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
Horari de cafeteria

**52- SÍLVIA ISACH** (St. Pere de Riudebitlles)  
*"L'altre costat d'allò visible"*  
La Nevateria - Exposició del 2 al 30 d'agost.  
Horari de cafeteria

## INAUGURACIÓ

2 d'agost a les 12 del migdia, als claustres de l'Hospici.

## TORTELL FOTOGRÀFIC

Taula rodona, tertulia informal, amb ratafia i tortell d'Olot.  
Patis de l'hospici, museu comarcal, el dia de l'inauguració a les 17:30.

## SESSIÓ FOTOGRÀFICA DE NÚ

Es farà els dies 9 i 10 d'agost .  
Per més informació: [info@olotfotografia.cat](mailto:info@olotfotografia.cat) - tel 609 728 418.

## FIRAMERCAT

53 - Plaça Clarà. Dissabte dia 30, de 10:00 a 20:00.  
(En cas de pluja, arcades antic cinema "Ideal")

## CONCURS DE FOTOMOVIL

**PATROCINAT PER:  
L'ASSOCIACIÓ DE COMERCIANTS D'OLOT**

Tots els participants poden enviar la seva visió de la biennal mitjançant fotografia per telèfon mobil a l'adreça:

**[info@olotfotografia.cat](mailto:info@olotfotografia.cat)**

El premi serà un vol en globos per dues persones per la garrotxa.  
Les fotos es podran enviar del 2 al 17 d'agost.  
El veredictes es dirà el dia 30 d'agost via mail a tots els participants.

## INFORMACIÓ

Per qualsevol informació, dirigiu-vos a:

**JOAN PUIGDEMONT** (M. 609 728 418),  
**CARLES SITJAR** (M. 628 429 358 tardes)  
Coordinadors de l'Associació d'Olot Fotografia.

ICCO (Institut de Cultura de la Ciutat d'Olot)  
C/ St. Esteve, 29 Tel. 972 27 27

**OLOT FOTOGRAFIA SOM:**  
Miquel-Àngel Codes Luna, Francesc Gras. Pere Font,  
Jordi Plana, Joan Puigdemont, Carles Sitjar, Espe Alba,  
Pilar Pujolar, Marta Bruna.

**DISSENY D'IMÀTGE GRÀFICA, I PÀGINA WEB:**  
Jordi Trijueque Teixidor, Franklin.



**OLOT FOTOGRAFIA**

**[info@olotfotografia.cat](mailto:info@olotfotografia.cat) - [www.olotfotografia.cat](http://www.olotfotografia.cat)**

\* L'Organització es reserva el dret de modificar els actes en cas de problemes d'última hora.



Dicho de otra manera: el ojo saturado tiene que dejar paso al ojo entrenado que se rebela contra el exceso y la fagocitación. Escoger y presentar es una responsabilidad que nos tiene que permitir entender que la fotografía tiene que ser alguna cosa más transparente (sucédaneos de la realidad) o virtuosa (técnicamente perfecta) o muchos otros aspectos que la han puesto en un cuestionamiento constante. Necesitamos estos espacios para reencontrarnos con lo que nos tendría que permitir disfrutar del valor intrínseco de la imagen.

Hay tantas cosas, que el problema es saber que nos interesa mirar o, mejor dicho, hacerlo circular. Todos estos aspectos son co-substanciales en nuestra deriva postmoderna, hasta la crisis del modelo de bienes y acontecimientos culturales parecidos se puede ver como su propia razón de ser o como un elemento necesario dentro de este territorio inestable. Esto ya se ha dicho y teorizado, nos queda la posibilidad de buscar un trasfondo útil orientado hacia una dimensión pedagógica: quizá es necesario combatir la inmediatez insubstancial, la banalización, la pornografía sentimental, los excesos de todo tipo... Una época barroca y evanescente como la nuestra necesita espacios de calma y reposo, lugares donde la tría estimule la visión pausada. Quizá llegará un momento en el que iremos a un museo a ver una sola pieza (un solo cuadro, una sola foto, una sola escultura...) y nos recomortaremos con el momento íntimo de placer estético.

Una persona se dedica a fotografiar y a exhibir toda su vida íntima; otra, se deja filmar el día a día; otra, pone a disposición todo su archivo privado en una comunidad virtual... son ejemplos recurrentes, abundantes, que se multiplican de forma exponencial cada día gracias a las novedades tecnológicas. Mucha gente dispone de las herramientas que nos ponen a un clic de alcanzarlo todo, de transformarlo y

## El ojo saturado

Tots aquests aspectes són consubstancials en la nostra deriva postmoderna, fins i allà de subratllar noms, crear tendències i esdevenir espectacles socials? D'una altra manera: l'ull saturat ha de deixar pas a l'ull entrenat que es rebel·la contra l'exces i la fagocitació. Triar i presentar, és una responsabilitat que ens ha de permetre entendre que la fotografia ha de ser alguna cosa més que transparent (sucèdani de la realitat) o virtuosa (técnicament perfecta) o molts d'altres aspectes que l'han posat en un qüestionament constant. Necesitem aquests espais per retrobar-nos amb el que ens hauria de permetre gaudir del valor intrínsec de la imatge.

Hi ha tantes coses que el problema és saber que ens interessa mirar o, millor dit, que ens interessa veure. Tothom pot crear els seus propis relats que poden ser alternatius, exhibicionistes, particulars, narcisistes, compulsius, creatius o tot alhora. Aquests relats poden ser distribuïts i arribar a quotes de visualització i democratització impensables fa quatre dies. Resulta, doncs, que ara podem crear la nostra pròpia història i que ja no en fem prou amb la història dels grans noms i esdeveniments oficials. Arribats a aquest punt, la pregunta comença a fer-se candent: de què serveixen les biennals, els festivals, les mostres i les exposicions que es dediquen a ensenyar tot el que ja és tan quotidiana i abundant? I encara més: serveixen d'alguna cosa més enllà de subratllar noms, crear tendències i esdevenir espectacles socials?

Una persona es dedica a fotografiar i exhibir tota la seva vida íntima; una altra es deixa filmar el dia a dia; una altra posa a disposició tot el seu arxíu privat a una comunitat virtual... són exemples recurrents, abundants, que es multipliquen de forma exponencial cada dia gràcies a les novetats tecnològiques. Molta gent disposa dels estils que ens posen a un clic d'abastar-ho tot, i de transformar-ho i fer-ho circular.

## L'ull saturat

### AGRAÏMENTS I COL·LABORACIONS:

Museu Comarcal de la Garrotxa, Brigada Municipal, Ricard Sargatal, Montse Bohiga, Carme Pagan, David Santaaulària, Al bar 6T7, Federació Catalana de Fotografia, INSPAI, Orfeo popular Olotí, a la Conxita, (Sra. de Pep Callís), a Joan Costa, Associació de comerciants.



ASSEGURANCES  
CURÓS-ESPIGULÉ



### AMB EL PATROCINI DE:



Generalitat de Catalunya  
Departament de Cultura

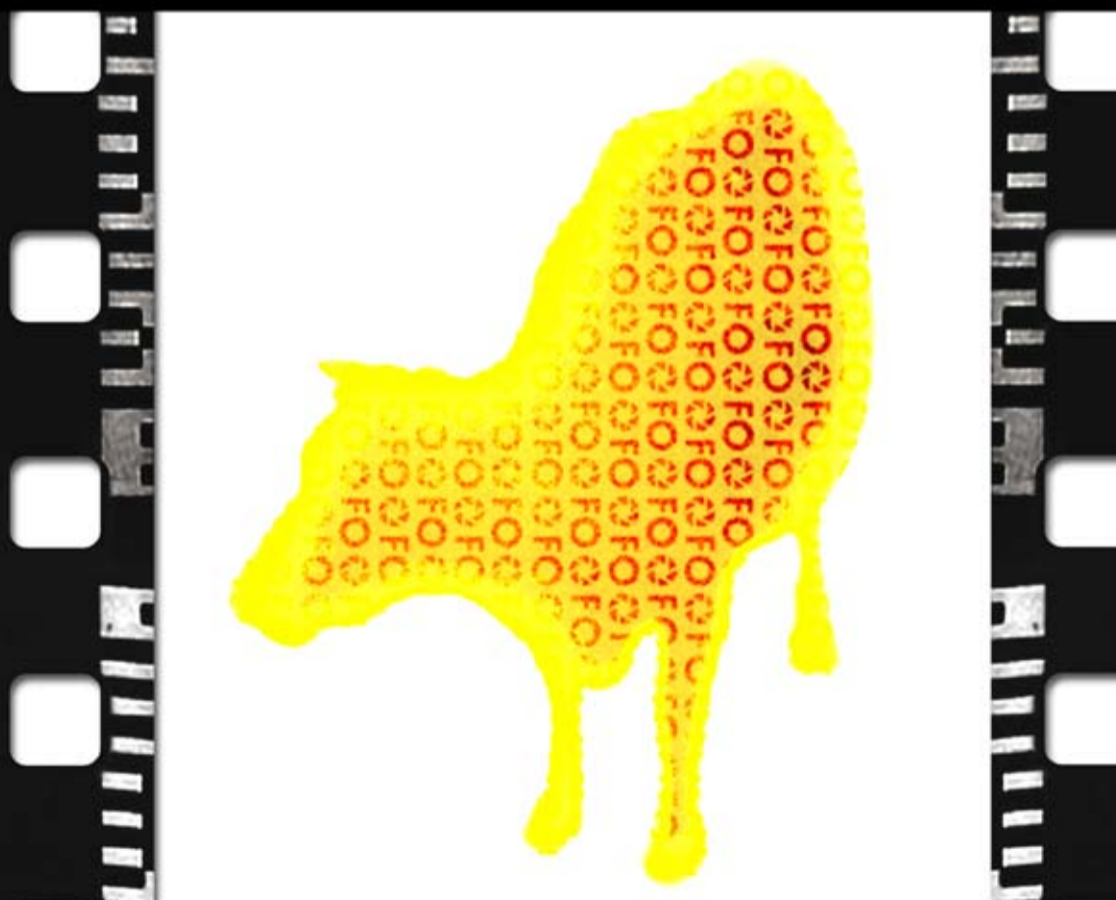


Institut de Cultura  
de la Ciutat d'Olot



Diputació de Girona

# OLOT FOTOGRAFIA '08



# VII Biennial, Mostra Internacional de Fotografia